

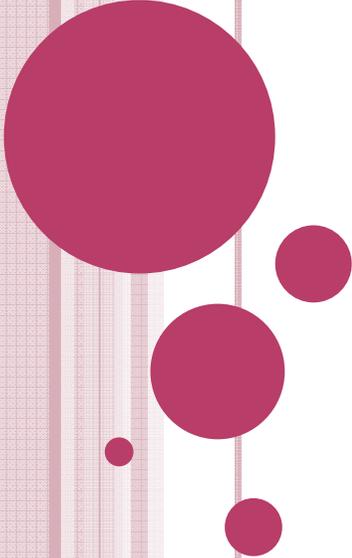
Programme 2015

BO du 26 mars 2015



Langues vivantes

Les langues dans les programmes...



...du cycle 1 au cycle 3

Quels objectifs ?

APPRENDRE LES LANGUES :

- Pour comprendre et s'exprimer
- Pour découvrir l'autre et l'ailleurs
- Pour développer des stratégies, relier les savoirs
- Ouvrir à l'international, à travers des échanges individuels ou collectifs, physiques ou virtuels.



Quelles orientations ?

○ Curriculum adossé au socle commun

- buts à atteindre
- stratégies générales

en lieu et place d'un programme d'études précis et détaillé de ce qui doit être étudié.

○ Trois axes de travail clairement affichés

- Compétences
- entrées culturelles
- pédagogie de projet



Quelles orientations ?

- **Une place accrue pour les TIC** : Utilisation renforcée de supports numériques et des espaces numériques de travail (accroître l'exposition à la langue vivante authentique)
- **Plurilinguisme**, projets inter langues et interdisciplinaires
- **La langue comme outil**

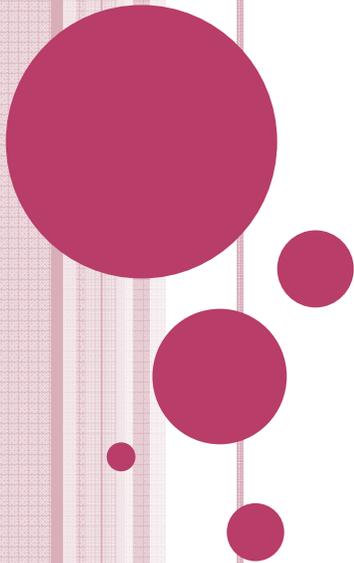


Une terminologie modifiée et en cohérence avec les autres champs disciplinaires

- **Maintien de la notion d'activité langagière**
- **Disparition du terme « capacité »**
- **Apparition de la notion de « connaissances et compétences associées »**



Au cycle 1...



Mobiliser le langage dans toutes ses dimensions (l'oral)

A partir de la MS :

- Eveil à la diversité linguistique
- Sensibilisation à la diversité des langues : Langues régionales, langues étrangères, langue des signes...
- Répétition de certains éléments



Au cycle 2 (CP-CE₁-CE₂)

Des Invariances ...

... et des Nouveautés

B.O. spécial N°11
et N°44 du 26 novembre 2015

❖ 54 heures / an = 1h30 hebdomadaire

❖ On ne parle plus de sensibilisation au CP
mais d'enseignement et d'apprentissage.



- Des attendus de fin de cycle 2
- Des repères de progressivité intégrés (BO de 2012)
- Pas de listes de lexique ou de formulations (cf BO de 2007)
- Co et auto-évaluation
- Des pistes de croisements entre enseignements



❖ Objectifs

✓ Développer des comportements

- Curiosité
- Écoute
- Attention
- Mémorisation
- Confiance en soi

✓ Acquérir des connaissances

✓ Exercer son oreille

➤ jalons d'une compétence plurilingue

❖ Modalités

- **Priorité à la langue orale :**

- Tâches simples de compréhension, reproduction, puis production
- Premier contact avec l'écrit si la situation langagière le justifie.

- **Répétition, régularité, ritualisation d'activités quotidiennes** pour mettre les élèves en situation de s'exercer à parler sans réticence et sans crainte de se tromper.

- **Travail en parallèle sur la langue et la culture.**

Approche culturelle autour de 3 thématiques

L'enfant	La classe	L'univers enfantin
<p>Soi, le corps, les vêtements. La famille. L'organisation de la journée. Les habitudes de l'enfant. Les trajets quotidiens de l'enfant. Les usages dans les relations à l'école. Le temps, les grandes périodes de l'année, de la vie. Sensations, goûts et sentiments. Éléments de description physique et morale.</p>	<p>L'alphabet. Les nombres. Les repères temporels. Climat et météo. Les rituels. Les règles et règlements dans la classe. Les activités scolaires. Le sport. Les loisirs artistiques. L'amitié.</p>	<p>La maison, l'environnement immédiat et concret. La vie quotidienne, les commerces, les lieux publics. L'environnement géographique ou culturel proche. Les animaux. Les contes et légendes. Les monstres, fées et autres références culturelles de la littérature enfantine. Les comptines, les chansons. La littérature enfantine. Quelques villes, campagnes et paysages typiques. Les drapeaux et monnaies. Les grandes fêtes et coutumes. Les recettes .</p>



Trois activités langagières

- Comprendre à l'oral
- S'exprimer oralement en continu
- Prendre part à une conversation

Compétence travaillée

Ecouter et comprendre des messages oraux simples relevant de la vie quotidienne, des textes simples lus par le professeur.

Attendus de fin de cycle

Comprendre des mots familiers et des expressions très courantes au sujet de soi, de sa famille et de l'environnement concret et immédiat, si les gens parlent lentement et distinctement.

Connaissances et Compétences associées

- Comprendre les consignes de classe.
 - Utiliser quelques mots familiers et quelques expressions très courantes.
 - Suivre le fil d'une histoire très courte.
 - Suivre des instructions courtes et simples.
- » » Répertoire élémentaire de mots et d'expressions simples relatif à des situations concrètes particulières.

COMPRENDRE À L'ORAL



Compétence travaillée

En s'appuyant sur un modèle, réciter, se décrire, lire ou raconter.

Attendus de fin de cycle

Utiliser des expressions et des phrases simples pour se décrire, décrire le lieu d'habitation et les gens de l'entourage.

Connaissances et Compétences associées

- Reproduire un modèle oral.
- Utiliser des expressions courtes ou phrases proches des modèles rencontrés lors des apprentissages pour se décrire.
- Lire à haute voix de manière expressive un texte bref.
- Raconter une histoire courte à partir d'images ou de modèles déjà rencontrés.
 - » » Répertoire élémentaire de mots sur les lieux d'habitation et les personnes de l'entourage de l'enfant.
 - » » Syntaxe de la description simple (lieux, espaces, personnes).

S'EXPRIMER EN CONTINU

Compétence travaillée

Participer à des échanges simples pour être entendu et compris dans quelques situations diversifiées de la vie quotidienne.

Attendus de fin de cycle

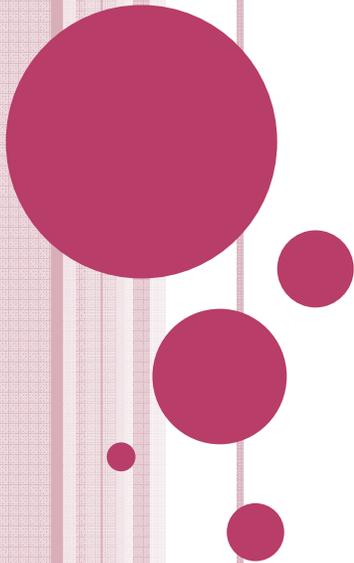
Poser des questions simples sur des sujets familiers ou sur ce dont on a immédiatement besoin, ainsi que répondre à de telles questions.

Connaissances et Compétences associées

- Saluer.
- Se présenter.
- Demander à quelqu'un de ses nouvelles et réagir, donner de ses nouvelles.
- Formuler des souhaits basiques.
- Utiliser des formules de politesse.
- Répondre à des questions sur des sujets familiers.
- Epeler des mots et des noms familiers.
 - » » Répertoire élémentaire de mots sur des sujets familiers.
 - » » Syntaxe de la conversation simple de type question / réponse.
 - » » Situations de communication.

PRENDRE PART A UNE CONVERSATION

Croisements entre enseignements



•En français :

- comparaisons du fonctionnement de la langue.
- observation comparée de quelques phénomènes.

•Dans toutes les disciplines :

- passation des consignes de jeu et de travail dans la langue étrangère.

•Enseignement moral et civique :

•Questionner le monde :

- s'interroger sur les modes de vie des pays ou des régions concernés, leur patrimoine culturel ;
- appréhender les différences avec curiosité et respect.

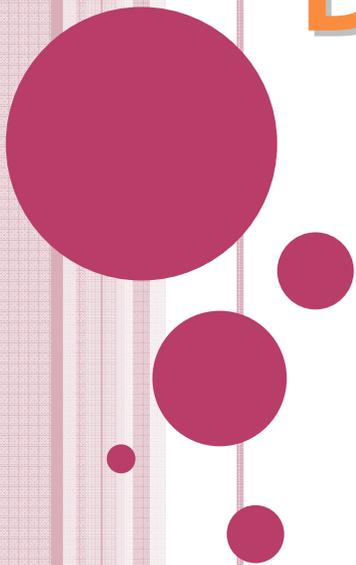


Au cycle 3

(CM1-CM2-6^{ème})

Des Invariances ...

... et des Nouveautés



B.O. spécial N°11
et N°44 du 26 novembre 2015

- ❖ CM1/CM2 :
54 heures / an = 1h30 hebdomadaire
- ❖ 6^{ème} : 4h00 hebdomadaires.



- Des attendus de fin de cycle 3 plus ambitieux
- Des repères de progressivité intégrés (BO de 2012)
- Pas de listes de lexique ou de formulations (cf BO de 2007)
- Des pistes de croisements entre enseignements



❖ Objectifs

- ✓ Atteindre au moins le niveau A1 du CECRL dans les 5 activités langagières.
- ✓ Atteindre le niveau A2 du CECRL pour un grand nombre d'élèves dans plusieurs activités langagières (passage niveau de découverte => niveau intermédiaire)



❖ Modalités

- ✓ Exposition régulière et quotidienne à la langue.
- ✓ Réflexion sur le fonctionnement de la langue (comparaison avec le français)
- ✓ Travail en parallèle sur la langue et la culture.



Approche culturelle et lexicale autour de 3 thématiques

La personne et la vie quotidienne	Des repères géographiques, historiques et culturels des villes, pays et régions dont on étudie la langue	L'imaginaire
<p>Le corps humain, les vêtements, les modes de vie.</p> <p>Le portrait physique et moral.</p> <p>L'environnement urbain.</p>	<p>Leur situation géographique.</p> <p>Les caractéristiques physiques et repères culturels.</p> <p>Quelques figures historiques, contemporaines.</p> <p>Quelques grandes pages d'histoire spécifiques de l'aire étudiée.</p>	<p>Littérature de jeunesse.</p> <p>Contes, mythes et légendes du pays ou de la région.</p> <p>Héros / héroïnes et personnages de fiction, de BD, de séries et de cinéma.</p>

Elargissement des repères culturels

- ✓ Prendre conscience de certaines différences.
- ✓ Développer la curiosité et l'envie de communiquer.
- ✓ Découvrir des espaces de plus en plus larges, de plus en plus lointains.
- ✓ Développer le sens du relatif, l'esprit critique, l'altérité.



Liens entre les activités linguistiques et culturelles

- ✓ Les réalités culturelles sont l'entrée privilégiée des apprentissages.
- ✓ Les connaissances sont articulées aux compétences à développer et utilisées en situations de communication pour s'inscrire dans la démarche actionnelle
- ✓ Les thématiques et les supports sont inscrits dans une progression sur l'ensemble de la scolarité



Cinq activités langagières

- Ecouter et comprendre
- Lire et comprendre
- Parler en continu
- Ecrire
- Réagir et dialoguer

+

Découvrir les aspects culturels
d'une langue vivante étrangère et
régionale



Compétences travaillées

Écouter et comprendre des messages oraux simples relevant de la vie quotidienne, des histoires simples.

Exercer sa mémoire auditive à court et à long terme pour mémoriser des mots, des expressions courantes.

Utiliser des indices sonores et visuels pour déduire le sens de mots inconnus, d'un message.

Attendus de fin de cycle

A1	A2
L'élève est capable de comprendre des mots familiers et des expressions très courantes sur lui-même, sa famille et son environnement immédiat (notamment scolaire).	L'élève est capable de comprendre une intervention brève si elle est claire et simple.

Ecouter et comprendre



Compétences associées

- Comprendre l'ensemble des **consignes utilisées en classe.**
- Suivre les **instructions données.**
- Comprendre des **mots familiers** et des **expressions courantes.**
- Suivre le fil d'une histoire simple (conte, légende...).
- Identifier le sujet d'un message oral de courte durée.
- Comprendre et extraire l'information essentielle d'un message oral de courte durée.

Ecouter et comprendre



Connaissances associées

Lexique : répertoire de mots isolés, d'expressions simples et d'éléments culturels concernant des informations sur la personne, son quotidien et son environnement.

Grammaire : reconnaissance de quelques structures et formes grammaticales simples appartenant à un répertoire mémorisé.

Phonologie : reconnaissance des sons, de l'accentuation, des rythmes, et des courbes intonatives propres à chaque langue.

Ecouter et comprendre



Compétences travaillées

Utiliser le contexte, les illustrations et les connaissances pour comprendre un texte.

Reconnaitre des mots isolés dans un énoncé, un court texte.

S'appuyer sur des mots outils, des structures simples, des expressions rituelles.

Percevoir la relation entre certains graphèmes et phonèmes spécifiques à la langue.

Attendus de fin de cycle

A ₁	A ₂
L'élève est capable de comprendre des mots familiers et des phrases très simples.	L'élève est capable de comprendre des textes courts et simples.

Lire et comprendre



Compétences associées

→ Comprendre des **textes courts et simples** (consignes, correspondance, poésie, recette, texte informatif, texte de fiction...) **accompagnés d'un document visuel**, en s'appuyant sur des éléments connus.

Lire et comprendre



Connaissances associées

Lexique : répertoire de mots isolés, d'expressions simples et d'éléments culturels concernant des informations sur la personne, son quotidien et son environnement.

Grammaire : reconnaissance de quelques structures et formes grammaticales simples appartenant à un répertoire mémorisé.

Lien phonie/graphie : perception de la relation entre certains graphèmes, signes et phonèmes spécifiques à la langue.

Lire et comprendre



Compétences travaillées

Mémoriser et reproduire des énoncés.

S'exprimer de manière audible, en modulant débit et voix.

Participer à des échanges simples en mobilisant ses connaissances phonologiques, grammaticales, lexicales, pour être entendu et compris dans quelques situations diversifiées de la vie quotidienne.

Attendus de fin de cycle

A1	A2
L'élève est capable d'utiliser des expressions et des phrases simples pour parler de lui et de son environnement immédiat	L'élève est capable de produire en termes simples des énoncés sur les gens et les choses.

Parler en continu



Compétences associées

- Reproduire un modèle oral (répéter, réciter...).
- Lire à haute voix et de manière expressive un texte bref.
- Se présenter oralement et présenter les autres.
- Décrire son environnement quotidien, des personnes et/ou des activités culturellement connotées.
- Raconter une histoire courte à l'aide de supports visuels.
- Faire une brève annonce (date, anniversaire, invitation...) en situant l'événement dans le temps et l'espace

Parler en continu



Connaissances associées

Lexique : mobilisation de mots isolés, d'expressions simples et d'éléments culturels pour des informations sur la personne, les besoins quotidiens, son environnement.

Grammaire : contrôle limité de quelques structures et formes grammaticales simples appartenant à un répertoire mémorisé.

Phonologie : reproduction des sons, de l'accentuation, des rythmes, et des courbes intonatives propres à chaque langue.

Parler en continu



Compétences travaillées

Écrire des mots et des expressions dont l'orthographe et la syntaxe ont été mémorisées.

Mobiliser des structures simples pour écrire des phrases en s'appuyant sur une trame connue.

Attendus de fin de cycle

A1	A2
L'élève est capable de copier un modèle écrit, d'écrire un court message et de renseigner un questionnaire simple.	L'élève est capable de produire des énoncés simples et brefs.

Ecrire



Compétences associées

- **Copier** des mots isolés et des textes courts ;
- **Écrire sous la dictée** des expressions connues ;
- Renseigner un **questionnaire** ;
- **Produire de manière autonome** quelques phrases sur soi-même, les autres, des personnages réels ou imaginaires ;
- **Décrire des objets, des lieux** ;
- **Raconter succinctement des expériences vécues ou imaginées** ;
- **Rédiger un courrier** court et simple, en référence à des modèles (message électronique, carte postale, lettre).

Ecrire

Connaissances associées

Lexique : mobilisation de mots isolés, d'expressions simples et d'éléments culturels pour des informations sur la personne, les besoins quotidiens, son environnement.

Grammaire : contrôle limité de quelques structures et formes grammaticales simples appartenant à un répertoire mémorisé.

Lien phonie / graphie : perception de la relation entre certains graphèmes, signes et phonèmes spécifiques à la langue.

Ecrire



Compétences travaillées

Poser des questions simples.

Mobiliser des énoncés adéquats au contexte dans une succession d'échanges ritualisés.

Utiliser des procédés très simples pour commencer, poursuivre et terminer une conversation brève.

Attendus de fin de cycle

A1	A2
L'élève est capable de communiquer, de façon simple, à condition que l'interlocuteur soit disposé à répéter ou à reformuler ses phrases plus lentement et à l'aider à formuler ce qu'il essaie de dire.	L'élève est capable d'interagir de façon simple et de reformuler son propos pour s'adapter à l'interlocuteur.

Réagir et dialoguer



Compétences associées

- **Établir un contact social** (saluer, se présenter, présenter quelqu'un...);
- **Demander** à quelqu'un de ses **nouvelles** et **réagir** en utilisant des formules de **politesse** ;
- Dialoguer pour échanger / obtenir des renseignements (itinéraire, horaire, prix...);
- **Dialoguer** sur des **sujets familiers** (école, loisirs, maison...);
- Réagir à des propositions, dans des situations de la vie courante (remercier, féliciter, présenter des excuses, accepter, refuser...).

Réagir et dialoguer

Connaissances associées

Lexique : Mobilisation de mots isolés, d'expressions simples et d'éléments culturels pour des informations sur la personne, les besoins quotidiens, son environnement.

Grammaire : Contrôle limité de quelques structures et formes grammaticales simples appartenant à un répertoire mémorisé.

Phonologie : Reproduction des sons, de l'accentuation, des rythmes, et des courbes intonatives propres à chaque langue.

Réagir et dialoguer



**Croisements entre
enseignements**

**Interdisciplinarité
affirmée**



“Les activités langagières en langue vivante étrangère et régionale sont l'occasion de poursuivre **le travail de comparaison du fonctionnement de la langue cible avec le français**, entamé au cycle 2. Le travail sur une même thématique, un conte simple par exemple, dans la langue étrangère ou régionale, permet aux élèves de comprendre la structure du conte à travers la langue étudiée et en retour de **mieux identifier le fonctionnement de la langue française**.



Des projets interdisciplinaires peuvent impliquer le cours de langue vivante (étrangère ou régionale) et l'un ou plusieurs des cours suivants **?**: **français, histoire, géographie, éducation musicale, arts plastiques, technologie, éducation physique et sportive...**

Toutes les activités langagières sont convoquées sur les trois années du cycle et peuvent aboutir à **des projets d'écriture** (réalisations écrites chantées, théâtrales...), à **des présentations d'œuvres réalisées en arts plastiques, en technologie, à des échanges avec des classes étrangères** sur des thématiques diverses, ou à **des manifestations présentées dans la langue étudiée.**"



Les LVER dans 4 domaines du Socle



Domaine 1 : Comprendre, s'exprimer en utilisant une langue étrangère et le cas échéant une langue régionale

En français, en étude de la langue, on s'attache à comparer le système linguistique du français avec celui de la langue vivante étudiée en classe. En littérature, la lecture d'albums ou de courts récits en édition bilingue est également à encourager.

En éducation musicale, l'apprentissage et l'imitation de chansons en langue étrangère ou régionale permet de développer les compétences d'écoute et d'assimilation du matériau sonore de la langue étudiée."



Domaine 2 : Les méthodes et outils pour apprendre

“En langue vivante, le **recours aux outils numériques** permet d'accroître l'exposition à une langue vivante authentique.”

Domaine 3 : La formation de la personne et du citoyen

“Par la prise de parole en langue vivante et l'écoute régulière des autres dans le cadre de la classe, l'apprentissage des langues vivantes étrangères ou régionales renforce la **confiance en soi, le respect des autres, le sens de l'engagement et de l'initiative** et ouvre aux cultures qui lui sont associées, ce qui permet de **dépasser les stéréotypes et les clichés pour favoriser le vivre-ensemble.**”



Domaine 5 : Représentation du monde et l'activité humaine

“les représentations du monde et l'activité humaine :
“L'enseignement des langues vivantes intègre les spécificités culturelles des pays ou régions concernés et construit une culture humaniste. Il invite les élèves à **découvrir des traces, des éléments de l'histoire** du/des pays ou régions dont on apprend la langue, les expose à **des expériences artistiques variées** (arts plastiques, musique, cinéma, littérature enfantine, traditions et légendes...) et à **la sensibilité humaine dans sa diversité** ; il leur fait prendre **conscience des modes de vie, des us et coutumes, des valeurs de la culture étrangère ou régionale**, qui est ainsi mise en regard avec leur propre culture.”

